

B1.31 Hausbesichtigung und Umzug



- Sich ausdrücken können, wenn man nach einer neuen Wohnung sucht
- Häufigste monatlichen Rechnungen im Haushalt
- Erzähle davon, in deine neue Wohnung/ins neue Haus zu ziehen.

| | | | |
|-----------------------------|----------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| die Adresse ändern | <i>(alterar o endereço)</i> | eine Wohnung besichtigen | <i>(visitar um apartamento)</i> |
| die Lage | <i>(a localização)</i> | sich eine Wohnung ansehen | <i>(ver um apartamento)</i> |
| die Umgebung | <i>(o entorno)</i> | Miete zahlen | <i>(pagar renda/aluguel)</i> |
| der Vorort | <i>(o subúrbio)</i> | die Hypothek bezahlen | <i>(pagar a hipoteca)</i> |
| das Erdgeschoss | <i>(o rés-do-chão)</i> | die Stromrechnung | <i>(a conta de eletricidade)</i> |
| das Obergeschoss | <i>(o andar superior)</i> | die Wasserrechnung | <i>(a conta de água)</i> |
| das Untergeschoss | <i>(o andar inferior/sótão)</i> | die Gasrechnung | <i>(a conta de gás)</i> |
| der Zustand | <i>(o estado)</i> | das Umzugsunternehmen | <i>(a empresa de mudanças)</i> |
| die Wohngemeinschaft | <i>(a moradia coletiva (WG))</i> | umziehen | <i>(mudar-se)</i> |
| der Mieter | <i>(o inquilino)</i> | Liegt der Ort in ... ? | <i>(O local fica em ... ?)</i> |
| der Vermieter | <i>(o senhorio)</i> | Neuer Tag, neues Glück! | <i>(Novo dia, nova sorte!)</i> |
| der Hausmeister | <i>(o porteiro/zelador)</i> | Schön, Sie kennen zu lernen. | <i>(Prazer em conhecê-lo(a).)</i> |
| ein Haus bauen | <i>(construir uma casa)</i> | | |

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Wenn du eine neue Wohnung bekommst, *wird* der Einzug oft schneller stressig als geplant. Bei der **Schlüsselübergabe** ist ein **Übergabeprotokoll** wichtig, am besten mit Fotos von allen Schäden. Kläre früh, ob du die **Mietkaution** zahlen kannst oder eine andere Lösung brauchst. Innerhalb von zwei Wochen *wirst* du dich beim **Einwohnermeldeamt** anmelden und die Wohnungsgeberbestätigung vom Vermieter holen. Außerdem lohnt es sich, Anbieter zu vergleichen und passende Versicherungen zu prüfen.

*Quando você consegue um novo apartamento, a mudança muitas vezes fica estressante mais rápido do que o planejado. Na **entrega das chaves**, um **termo de entrega** é importante, de preferência com fotos de todos os danos. Esclareça cedo se você consegue pagar a **caução do aluguel** ou se precisa de outra solução. Dentro de duas semanas, você vai se registrar no **departamento de registro de residentes** e pegar a confirmação do locador com o proprietário. Além disso, vale a pena comparar fornecedores e verificar seguros adequados.*

1. Warum sind Fotos bei der Schlüsselübergabe sinnvoll?
 - a. Sie sind nötig, um Strom und Gas anzumelden.
 - b. Sie helfen später, Schäden zu beweisen und Streit zu vermeiden.
 - c. Sie ersetzen die Anmeldung beim Einwohnermeldeamt.
 - d. Sie sind Pflicht, um die Mietkaution zurückzubekommen.
2. Was soll man innerhalb von zwei Wochen nach dem Einzug erledigen?
 - a. Eine Bürgschaft beim Vermieter beantragen.
 - b. Den Internetanbieter nach dem Einzug vergleichen.
 - c. Sich beim Einwohnermeldeamt anmelden.
 - d. Einen Nachsendeauftrag bei der Post machen.

1-b 2-c



2. Gramática: Os tempos do verbo 'werden' (Presente, Pretérito, Perfeito)

O verbo "werden" é usado no presente, no pretérito e no perfeito para expressar, na maioria das vezes, estados ou ações na voz passiva. Exemplos: "ich werde", "ich wurde", "ich bin geworden".

1. A forma do presente muitas vezes indica uma ação ativa no futuro.
2. As formas do pretérito e do perfeito representam ações ou acontecimentos na voz passiva.

| Zeitform (Tempo verbal) | Konjugationen (Conjugações) | Beispiel (Exemplo) |
|-------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Präsens (Presente) | werde, wirst, wird, werden, werdet, werden | Ich werde nächste Woche umziehen. (<i>Eu vou me mudar na próxima semana.</i>) |
| Präteritum (Pretérito) | wurde, wurdest, wurde, wurden, wurdet, wurden | Er wurde gestern gelobt. (<i>Ele foi elogiado ontem.</i>) |
| Perfekt (Perfeito) | bin, bist, ist, sind, seid, sind geworden | Wir sind schon befördert worden. (<i>Nós já fomos promovidos.</i>) |

No Perfekt, "werden" é formado com o particípio "geworden".

1. Ich _____ nächste Woche die Adresse ändern, weil ich in einen Vorort umziehe. (*Vou mudar o endereço na próxima semana, porque vou me mudar para um subúrbio.*)
 a. wirst b. wird c. werde d. würde
2. Der Mieter _____ gestern vom Vermieter über die Nebenkosten informiert. (*O inquilino foi informado ontem pelo senhorio sobre as despesas adicionais.*)
 a. ist geworden b. wurden c. wurde d. wird

1. werde 2. wurde

Rewrite the phrases (QR: IA+)



1. (Präsens) Der Hausmeister repariert heute den Aufzug.

(*O elevador é consertado hoje pelo zelador.*)

2. (Präteritum) Die Firma kündigte gestern den Vertrag.

(*O contrato foi rescindido ontem pela empresa.*)

3. (Perfekt) Der Chef hat das Team schon informiert.

(*A equipe já foi informada pelo chefe.*)

1. Der Aufzug wird heute vom Hausmeister repariert. 2. Der Vertrag wurde gestern von der Firma gekündigt. 3. Das Team ist vom Chef schon informiert worden.

Corrija o erro

1. Bei der Wohnungsbesichtigung wurde ich nach den Nebenkosten fragen.

Na visita ao apartamento, vou perguntar sobre as despesas adicionais.

2. Beim Einzug bin ich sehr nervös werden.

Ao mudar-me, fiquei muito nervoso.

1. Bei der Wohnungsbesichtigung werde ich nach den Nebenkosten fragen. 2. Beim Einzug bin ich sehr nervös geworden.

3.Exercícios

1. Associe cada palavra à sua definição.

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| a. umziehen | 1. Eine Wohnung ansehen - ich habe sie gestern besichtigt. |
| b. eine Wohnung besichtigen | 2. Die Person, die die Wohnung vermietet; der Vertrag wurde gestern unterschrieben. |
| c. der Vermieter | 3. Ich werde nächste Woche in eine neue Wohnung ziehen. |

a-3 b-1 c-2



2. Aviso de serviço da administração do prédio: mudança, contratos e custos (QR: Áudio)



Preencha as lacunas: Übergabeprotokoll, Strom, Wasser, umziehen, Adressänderung, Gas, Hausmeister, Schäden

Willkommen im Haus. Damit der Einzug reibungslos läuft, melden Sie Namensschild und Briefkasten bitte bis Freitag beim (1) _____. Bei der Schlüsselübergabe wird ein (2) _____ erstellt; fotografieren Sie vorhandene (3) _____. Wenn Sie (4) _____, denken Sie auch an die (5) _____ bei Bank, Arbeitgeber und Versicherungen.

Zu den monatlichen Kosten gehören die Miete und Abschläge für (6) _____, (7) _____ und (8) _____. Prüfen Sie vor Vertragsabschluss die Lage und die Umgebung, besonders die Anbindung vom Vorort in die Innenstadt. Nach dem Einzug melden Sie sich innerhalb von zwei Wochen beim Einwohnermeldeamt; dafür brauchen Sie die Wohnungsgeberbestätigung vom Vermieter.


Bem-vindo ao prédio. Para que a mudança ocorra sem problemas, por favor informe ao zelador, até sexta-feira, o nome para a placa e a caixa de correio. Na entrega das chaves, será elaborado um protocolo de entrega; fotografe os danos existentes. Se você se mudar, lembre-se também de alterar o endereço no banco, no empregador e nas seguradoras.

Entre os custos mensais estão o aluguel e as parcelas de adiantamento de eletricidade, gás e água. Antes de assinar o contrato, verifique a localização e os arredores, especialmente a ligação do subúrbio ao centro da cidade. Depois da mudança, registre-se no órgão de registro de residentes dentro de duas semanas; para isso, você precisa da confirmação de moradia fornecida pelo locador.

(1) Hausmeister, (2) Übergabeprotokoll, (3) Schäden, (4) umziehen, (5) Adressänderung, (6) Strom, (7) Gas, (8) Wasser

1. Welche Schritte würdest du vor und nach dem Einzug erledigen, und welche monatlichen Rechnungen erwartest du in der neuen Wohnung?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

- | | Verdadeiro | Falso | |
|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Die Person will das Untergeschoss besichtigen, um die Kellerräume zu prüfen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. Die Person plant, bereits nächsten Monat umzuziehen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. Die Person zahlt Strom und Gas selbst und nicht der Vermieter. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
- 1-V 2-X 3-V

4. Escolha a solução correta

1. Morgen _____ ich die Wohnung im Erdgeschoss besichtigen. *(Amanhã vou visitar o apartamento no rés do chão.)*
a. wurde b. werdet c. bin geworden d. werde
2. Gestern _____ ich mit dem Vermieter eine Wohnung im Vorort. *(Ontem visitei, com o senhorio, um apartamento no subúrbio.)*
a. besichtige b. besichtigte c. habe besichtigt d. besichtigt
3. Am Montag _____ mit einem Makler eine Wohngemeinschaft besichtigt. *(Na segunda-feira visitei uma moradia partilhada com um corretor.)*
a. habe / besichtigt b. habe / besichtigen c. bin / besichtigt
d. war / besichtigt
1. werde 2. besichtigte 3. habe / besichtigt

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

Wohnung besichtigen im Vorort

Herr Neumann (Mieter): *Guten Tag, ich bin Neumann. Schön, Sie kennenzulernen — ich würde mir gern die Wohnung ansehen.*
(Bom dia, eu sou o Neumann. Prazer em conhecê-la — eu gostaria de ver o apartamento.)

Frau Krüger (Vermieterin): *Guten Tag, Herr Neumann. Die Wohnung ist im Erdgeschoss; die Lage ist ruhig, und zur S-Bahn sind es nur acht Minuten zu Fuß.*
(Bom dia, Sr. Neumann. O apartamento fica no térreo; a localização é tranquila, e até a S-Bahn são apenas oito minutos a pé.)

Herr Neumann (Mieter): *Klingt gut. Liegt das Haus direkt in Berlin oder schon im Vorort, und wie ist die Umgebung — gibt es Supermärkte oder eine Apotheke?*
(Parece bom. A casa fica diretamente em Berlin ou já no subúrbio, e como é a região — há supermercados ou uma farmácia?)

Frau Krüger (Vermieterin): *Es ist ein Vorort, aber sehr praktisch: zwei Supermärkte und eine Apotheke sind um die Ecke. Der Zustand der Wohnung ist gut, und wenn etwas kaputtgeht, ist der Hausmeister normalerweise schnell zur Stelle.*
(É um subúrbio, mas muito prático: dois supermercados e uma farmácia ficam na esquina. O estado do apartamento é bom e, se algo quebrar, o zelador normalmente aparece rapidamente.)



Herr Neumann *Alles klar, dann schaue ich mir noch kurz Bad und Küche an — neuer Tag, neues Glück!*
(Mieter): *(Tudo bem, então vou dar uma olhada rápida no banheiro e na cozinha — novo dia, nova sorte!)*

1. Welche Punkte zur Lage und Umgebung fragt Herr Neumann, und warum sind sie für ihn wichtig?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

Ich werde ..., wenn ich die Wohnung bekomme. / Ich bin letzte Woche umgezogen und habe ... geändert. / Seit dem Umzug zahle ich jeden Monat Miete und die Stromrechnung.



1. Sie suchen in Deutschland eine neue Wohnung: Welche Lage ist Ihnen wichtig und warum?

2. Sie sind letzte Woche umgezogen: Was mussten Sie organisieren und welche Rechnungen zahlen Sie jetzt jeden Monat?

7. Escrita: E-mail (QR: IA+)

Betreff: Weitere Schritte nach der Besichtigung

Guten Tag Frau Novak,

schön, Sie gestern kennengelernt zu haben. Wenn Sie die Wohnung in der Lindenstraße nehmen möchten, brauche ich kurz Ihre aktuelle **Adresse** für den Mietvertrag (oder eine Mitteilung, falls Sie die **Adresse ändern** werden). Bitte sagen Sie mir auch, ab wann Sie **umziehen** möchten. Die Wohnung liegt im **Obergeschoss** in einem ruhigen **Vorort**; in der **Umgebung** gibt es einen Supermarkt und eine S-Bahn. Zur Info: **Strom** und **Gas** melden die **Mieter** selbst an. Haben Sie noch Fragen zur **Mietkaution** oder zur Schlüsselübergabe?

Mit freundlichen Grüßen

Thomas Krüger



Escreva uma resposta apropriada: *Ich würde die Wohnung gern nehmen und ab dem ... einziehen. / Meine aktuelle Adresse ist ...; ich werde die Adresse ab ... ändern. / Könnten Sie mir bitte sagen, wie hoch die Mietkaution ist und wann die Schlüsselübergabe stattfindet?*

Verbos importantes**besichtigen** (*visitar*)

Präsens

besichtige

besichtigst

besichtigt

besichtigen

besichtigt

besichtigen

besichtigen (*visitar*)

Perfekt

habe besichtigt

hast besichtigt

hat besichtigt

haben besichtigt

habt besichtigt

haben besichtigt

besichtigen (*visitar*)

Präteritum

besichtigte

besichtigtest

besichtigte

besichtigten

besichtigtet

besichtigten